



La biblioteca imaginada: ser lectores y escritores del mundo en la escuela

Natalia Carobino

Instituto Superior de Formación Docente N°19 - Universidad Nacional de Mar del Plata, Mar del Plata, Argentina

nataliacarobino1987@gmail.com,

María Victoria Islas

Instituto Superior de Formación Docente N°19 – Mar del Plata, Argentina

victoriaislasgrassi@gmail.com

Virginia Perrone

Instituto Superior de Formación Docente N°19 - Instituto Superior de Formación Docente "Almafuerte" - Universidad Nacional de Mar del Plata – Mar del Plata, Argentina

virginiaperronemp@gmail.com

Resumen: Esta ponencia pretende dar a conocer los primeros avances de investigación en torno a un proyecto llevado a cabo en el Partido de General Pueyrredón, a lo largo del 2023. Como resultado de la línea de financiamiento del programa Apoyo Pedagógico a Escuelas (APE) del Instituto Nacional de Formación Docente (INFOD), conformamos un equipo de trabajo interdisciplinario constituido por docentes, docentes en formación del Instituto Superior de Formación Docente N°19 (Mar del Plata), que se desarrollan y estudian en el Profesorado en Educación Primaria y maestras y bibliotecarias de diez escuelas de la región N°19. Dicho proyecto tiene como ejes centrales la alfabetización inicial, el primer ciclo de la escuela primaria y el trabajo articulado en torno al desarrollo de prácticas significativas y situadas en las que los niños y niñas se apropien de la cultura escrita y avancen en sus niveles de conceptualización. En esta oportunidad nos proponemos exponer los avances que hemos logrado a partir de tres encuentros en los que profundizamos en el trabajo del bibliotecario escolar, en las posibilidades de cruces y potencialidades de la biblioteca institucional y las áulicas en relación a la alfabetización inicial. A su vez, direccionamos la mirada y el análisis en la labor de la pareja pedagógica docente-bibliotecario/a, para pensar en el diseño de situaciones de enseñanza que favorezcan y potencien la alfabetización en la unidad pedagógica.



Palabras clave: bibliotecas, contextos alfabetizadores, lectura y escritura, prácticas de enseñanza, pareja pedagógica.



El APE: propuesta de política educativa nacional para el apoyo pedagógico a escuelas

Esta comunicación tiene la intención de compartir algunas reflexiones y primeros pasos de investigación surgidos a partir del trabajo interdisciplinario entre docentes formadores, docentes en formación del Instituto Superior de Formación Docente N°19 (ISFD 19) y docentes de escuelas primarias asociadas al Campo de la Práctica Docente, en torno a un proyecto desarrollado en el Partido de General Pueyrredon, a lo largo del 2023.

La propuesta de Apoyo Pedagógico a Escuelas (APE) es una iniciativa generada desde el Instituto Nacional de Formación Docente (INFOD) y la Dirección Provincial de Educación Superior en la que participaron distintos Institutos de Formación Docente de la provincia de Buenos Aires. Esta se encuadra en una de las cuatro funciones del sistema formador establecidas desde la Ley de Educación Nacional en su artículo 75, a saber: formación inicial, formación continua, investigación y apoyo pedagógico a escuelas.

APE establece varios propósitos, a los que se dio respuesta desde el proyecto institucional presentado por el ISFD 19 y entre los cuales se encuentra habilitar la conformación de equipos de docentes de las escuelas, los ISFD y estudiantes de los ISFD en un entramado colaborativo para trabajar sobre prioridades acordadas jurisdiccionalmente. En el caso de la provincia de Buenos Aires una de las líneas establecidas consiste en fortalecer los procesos de formación inicial relacionados con la alfabetización y los desafíos que actualmente encuentran los docentes¹ en las aulas de primero y segundo año de la educación primaria.

En el marco del proyecto presentado institucionalmente, a partir de la conformación de un equipo de trabajo de veinte docentes formadores de distintos campos, se organizaron subgrupos compuestos por profesores de diversas disciplinas. Estos equipos de trabajo coordinaron diversas acciones en torno a cuatro ejes (biblioteca institucional y biblioteca áulica; enseñar y aprender a leer y escribir en primer año; alfabetización inicial en las ciencias; el aula como ambiente alfabetizador: materiales didácticos tridimensionales para las alfabetizaciones), que habilitaron encuentros, reflexiones y prácticas de acompañamiento a las prácticas de los docentes en formación, de las propuestas de los coformadores y de los estudiantes de las escuelas primarias. El trabajo en equipos y división de tareas nos permitió pensar y abrir espacios de intercambio con otros actores institucionales que habitan las escuelas primarias en la actualidad. En el marco del primer eje mencionado desarrollamos la experiencia relacionada que centró las acciones en el trabajo pedagógico didáctico entre maestros de la unidad pedagógica y bibliotecarios escolares.

¹ A fin de facilitar la lectura, el presente trabajo se expresa en género gramatical masculino sin que ello implique una postura sexista por parte de las autoras.



Relato de la experiencia

Para quien vive dentro de una sociedad de escritura, no es lo mismo leer que no leer, no es lo mismo entretenerse y formar parte del tapiz, que quedar mudo y afuera. Tampoco de esto puede desentenderse la escuela.

Graciela Montes

En el marco del proyecto presentado por el ISFD 19, nuestro grupo de trabajo se planteó preguntas en torno a qué modos de trabajo se entran entre los bibliotecarios y los docentes de 1° y 2° año de la escuela primaria (Unidad Pedagógica). Nos interesamos en explorar qué prácticas y dispositivos se ponen en juego en las propuestas de trabajo conjuntas, cuáles son los modos de leer y escribir que subyacen de esos proyectos, cómo este trabajo articulado puede visibilizarse en torno a la construcción y el desarrollo curricular y a los procesos de alfabetización de los niños. Nuestro desafío era propiciar, a partir de las prácticas y proyectos situados, encuentros que potenciaron y permitieron construir conocimientos para repensar las prácticas de las parejas pedagógicas conformadas por bibliotecarios y docentes de grado.

A su vez, pensamos las instituciones escolares como “territorios” (Despret, 2022) específicos de trabajo de los docentes y los diversos actores escolares en los que diariamente se establecen situaciones, acciones y modos que interpelan las prácticas y que poseen la potencialidad de convertirse en objeto de análisis y reflexión y que, por lo tanto, permiten generar conocimiento específico y situado. Desde esta perspectiva, el territorio de cada escuela excede lo que concebimos como espacio físico del aula, de la biblioteca y de cada edificio escolar. Una escuela es también esa escuela en las calles, en otras instituciones cercanas, en las formas de transitar y habitar los espacios públicos.

Volviendo a las palabras del epígrafe inicial, nos propusimos analizar cómo estas prácticas articuladas y situadas se entretajan o no, en sentido de la corresponsabilidad pedagógica que debe constituirse entre quienes forman parte de los espacios áulicos y de las bibliotecas escolares, al respecto del proceso de alfabetización de los estudiantes de Nivel Primario. Estas preguntas y modos de analizar el trabajo, los proyectos en las bibliotecas escolares y las dinámicas planteadas fueron valorados por los bibliotecarios ya que se abrieron nuevas posibilidades de pensar la planificación de estas situaciones a futuro, viéndolas desde un horizonte posible.

Para comenzar a esbozar y construir algunas respuestas y pensar junto a ellos iniciamos una serie de entrevistas que nos permitieron relevar información importante para el armado del trabajo grupal. Las entrevistas fueron realizadas a bibliotecarios de las escuelas asociadas y destinatarias del proyecto. Este primer acercamiento nos permitió conocer las bibliotecas institucionales, áulicas y a los bibliotecarios. Valorar su trabajo y sus proyectos. Estos diálogos les permitieron “tomar la voz” y los bibliotecarios compartieron con nosotras inquietudes, esfuerzos y complejidades propias de las instituciones escolares y del trabajo docente. En este



sentido, consideramos que fueron muy interesantes, enriquecedoras y necesarias estas conversaciones ya que muchos han retomado esos encuentros y han valorado positivamente la escucha y la visibilización de sus propuestas.

Distinguimos múltiples proyectos de lectura y menos propuestas en torno a las prácticas de escritura. Estas últimas, en líneas generales plantean, a través de la copia, el registro de la lectura (que realiza la bibliotecaria en voz alta) por parte de los niños en los cuadernos o agendas de lectura. También aparecen prácticas en torno a “la hora de la biblioteca” que conforman distintas sesiones de lectura en voz alta a lo largo de la semana, mes, ciclo escolar. El trabajo entre el bibliotecario y el maestro se pone de manifiesto en la selección, recomendación de libros y materiales para proyectos que se llevan a cabo dentro del aula y planificados por el docente. Nos interesaba rescatar el material que sí está en las escuelas, por eso evaluamos junto a los bibliotecarios las colecciones y los libros que forman parte del catálogo de las escuelas y que llegaron a través del Plan Nacional de Lectura y el Plan Provincial de Lecturas y Escrituras. Estas cuestiones fueron valoradas por los bibliotecarios y muy bien recibidas ya que muchos asumieron el trabajo con esos materiales como un desafío al pensarlos, nuevamente, junto a los docentes coformadores y docentes en formación y, desde esta mirada, en torno al proceso de alfabetización. Expresaron que se sintieron convocados y fortalecidos porque conocían esos libros y en muchos casos tenían experiencias de lecturas anteriores. No menos importante y estimado es que en muchos casos las bibliotecas institucionales cuentan con una significativa cantidad de ejemplares de cada título, lo que les permitió diversificar las situaciones de lectura y escritura, dado que en casi todos los casos, se generó la relación “uno a uno” entre los estudiantes y el material a disposición.

A partir de esta información comenzamos a programar y diseñar encuentros para repensar, favorecer y resignificar el trabajo conjunto del bibliotecario y el docente de grado como pares pedagógicos, en la Unidad Pedagógica².

Nuestra intención, entonces, se centró en construir junto a ellos “imaginaciones didácticas” (Sardi, 2006), diversos dispositivos pedagógico-didácticos que buscan otro modo de imaginar la enseñanza y que recuperando lo artesanal del hacer docente son, al mismo tiempo, producto del trabajo intelectual del profesional que toma decisiones en la cotidianeidad de su hacer. Un maestro- bibliotecario- artesano, aquel que frente a la rutina de la práctica, los métodos tecnocráticos y los modelos didácticos hegemónicos propone (...) dispositivos didácticos (que) fundan prácticas de ruptura que apelan al trabajo artesanal, a la creación de un artefacto que presenta una materialidad dada (Sardi, 2006).

² La resolución provincial 81/2013 destaca que la Unidad Pedagógica es un espacio privilegiado de construcción de la alfabetización inicial que no se circunscribe a un solo año escolar, sino que está constituida por dos grados, con complejidad creciente, e integrados en un conjunto de condiciones pedagógico-didácticas continuas. A su vez, dicha resolución afirma la responsabilidad compartida para el sostenimiento de esta unidad entre el Equipo Directivo, Maestros de Grado, Equipos de Orientación Escolar, Bibliotecario Escolar, Maestros de Educación Especial, entre otros.



En este sentido comprendemos que el crecimiento profesional se adquiere como resultado de la experiencia, de la participación en instancias de formación continua y del análisis de la propia práctica de forma sistemática tanto individual como colectivamente.

Encuentros

La biblioteca imaginada es pues, lector, como un Aleph dónde todos sabemos, dónde se unen los tiempos, dónde se cultivan las ideas. Un jardín donde, sin dudas queremos permanecer.

Gonzalo Oyarzún

Se diseñó una propuesta que consistía en tres encuentros con modalidad taller. Como mencionamos anteriormente la idea fue construir juntos, tanto en el mismo encuentro, como en las escuelas asociadas, junto a docentes co formadores y en formación. Pensamos encuentros que planteaban momentos de hacer, pensar juntos, volver a las bibliotecas institucionales y áulicas para seguir trabajando y haciendo.

Se planificaron inicialmente en modalidad combinada, encuentros presenciales y virtuales. En un primer encuentro, que se pensó presencial, y coincidió con varias cuestiones contextuales adversas (horario elegido, mal clima, movilización contra la desintegración de la Secretaría de Cultura municipal, paro docente) la asistencia fue nula.

No poder concretar la propuesta ese primer día, en lugar de desmotivarnos nos impulsó a problematizar la relación existente entre las instancias de formación docente continua y las condiciones de trabajo docente. Algunas de las preguntas que nos hicimos fueron: ¿Qué momentos y lugares son más propicios para la formación docente continua? ¿Qué ventajas u obstáculos nos ofrece la virtualidad en este sentido? Teniendo en cuenta las condiciones laborales docentes: ¿qué dispositivos de la formación continua serían más adecuados para el acompañamiento de la trayectoria formativa en la carrera docente? De esta manera, y lejos de desilusionarnos, redoblamos la apuesta y pensamos en otros caminos posibles.

Así, entramos en contacto con la referente local del Centro de Documentación e Información Educativa (CENDIE), quien, sumándose desde su espacio se puso a nuestra disposición para llevar a cabo, ya con otra modalidad de convocatoria, una jornada de capacitación en servicio, con bibliotecarios de escuelas de la ciudad. Dicho encuentro se realizó en las instalaciones del Centro de Capacitación, Información e Investigación Educativa (CIIE) de Gral. Pueyrredón y la asistencia del personal a cargo de Bibliotecas Escolares fue mayoritaria.

Aquella primera propuesta de trabajo tuvo que ser reeditada, generando repensar la misma en función del cambio en cuanto a cantidad de encuentros posibles, actividades a desarrollar y modalidad de los mismos. Si bien la revisión y la reedición tuvo modificaciones no perdimos nuestro foco: la potencia del trabajo en pareja pedagógica entre maestro de la UP y el bibliotecario escolar y las potencialidades de las "imaginaciones didácticas" (Sardi, 2005) que



surgen a partir de pensar el aula y la biblioteca como territorios- ambientes alfabetizadores y comunidades de lectura y escritura.

Trabajamos a partir de la dinámica taller, como mencionamos anteriormente, como un espacio que nos permitió propiciar instancias para la doble conceptualización. Esta supone "... que los docentes [bibliotecarios] ejerzan quehaceres propios de los lectores y escritores, para poder luego conceptualizar tanto los quehaceres ejercidos como las características de la situación didáctica en la cual han participado". (Lerner; Stella y Torres, 2009)

Inicialmente, un primer acercamiento que conceptualizara la biblioteca institucional y áulica en torno a la alfabetización, es decir, qué aportes y qué significados se construyen desde estos espacios en los procesos de alfabetización de los niños. En este sentido, también pensamos en la profundización de los criterios de selección literaria (Carranza, 2007) y de las potencialidades que presenta el trabajo con itinerarios de lectura. En este sentido, la idea de armar itinerarios de lectura evidencia las redes intertextuales que se generan en los lectores entrenados, con deliberación o sin ella (Cañón, 2017). Una instancia inicial fue, entonces, construir grupalmente itinerarios de lectura en los que se incluyeran las obras enviadas desde el Ministerio de Educación (Plan Nacional de Lecturas) y que fueran desafiantes, como sostiene Marcela Carranza para lectores-niños de la UP.

Un segundo momento estuvo dedicado a fundamentar y revalorizar el trabajo como pareja pedagógica entre el bibliotecario y el docente. Como resultado de las entrevistas que realizamos en las distintas escuelas al inicio del proyecto, observamos que las propuestas desde el espacio de la biblioteca institucional estaban desarticuladas del trabajo del docente. Por lo tanto, decidimos trabajar en la idea de pareja pedagógica para poder pensar en propuestas diseñadas, planificadas, por ambos profesionales (maestros y bibliotecarios), cada uno aportando su especificidad disciplinar. Nos propusimos trabajar en torno a la necesidad de un bibliotecario escolar que se focalice en su rol educativo y así, en la conformación de parejas pedagógicas que asumen desafíos en los que el bibliotecario se implica para facilitar aprendizajes. En esta línea, desarrollamos los propósitos y objetivos presentes de las situaciones fundamentales en torno a la lectura y la escritura, posando la lupa sobre la escritura por sí mismos. Asumimos colectivamente que para abordar la enseñanza de la escritura es necesario entender cómo escriben ellos y ellas al inicio de la alfabetización y qué están pensando acerca del sistema de escritura.

El último momento fue pensado en compartir una experiencia de colegas en el desarrollo de un proyecto articulado entre bibliotecario y maestro de la unidad pedagógica en donde la alfabetización, la palabra propia, la identidad y la lectura literaria (entre otras experiencias) fueron las protagonistas. Destacamos que comprendemos la didáctica desde una perspectiva crítica, que no la reduce a un lugar prescriptivo, de recetario de buenas prácticas o de secuencias didácticas correctas (Bombini, 2006), sino que a través de esta invitación buscamos, como propone Facundo Nieto (2019),



..democratizar un sistema de acciones que puedan ser concebidas como “repertorios”, es decir, como “una ‘caja de herramientas’ de hábitos, habilidades y estilos a partir de los cuales la gente construye ‘estrategias de acción’” (Even-Zohar, 2008) configuradas a través de procedimientos como la invención, la importación y la transferencia.

Apostamos a que esta experiencia, en efecto, pudiera oficializar como un envío (Gerbaudo, 2011) a partir del cual diseñar nuevas propuestas situadas y significativas. De esta manera y posteriormente propusimos a los colegas pensar una o algunas situaciones. El desafío fue planificar junto a los maestros y docentes de formación situaciones de lectura y escritura en la que los niños lo hicieran por sí mismos. Luego, las situaciones y las producciones de los niños fueron compartirlas en un soporte digital, para que a modo de recusero- “mustrario”, quedara disponible para la visualización.

Reflexiones finales

Los volúmenes impresos en papel obligan a que las personas se conecten; pasan de unas manos a otras. Mientras haya necesidad de encontrar otras manos habrá libros de papel. Lo más importante de los libros son las manos que los entregan.

Juan Villoro

En diálogo con los colegas que pudieron vivenciar esta experiencia, los bibliotecarios nos manifestaron que pudieron tomar la palabra, trabajar juntos, diseñar recorridos de lectura y, llevar finalmente a sus escuelas, planificaciones de situaciones de lectura y escritura por sí mismos (los niños “tomaron el lápiz y escribieron”). En este sentido, los participantes manifestaron que lograron incorporar y ampliar conocimientos en torno a la lectura y la escritura y a los momentos e intervenciones en las propuestas didácticas. Además, manifestaron lo interesante de conocer una experiencia realizada en pareja pedagógica docente/bibliotecaria en una escuela de Mar del Plata (compartida durante el encuentro en el CIIE), viendo allí reflejado lo trabajado en nuestra propuesta. Observamos un diálogo muy enriquecedor entre colegas para pensar experiencias en torno a la alfabetización, valoraron el espacio de intercambio colectivo que se generó en torno de estas cuestiones.

Desde nuestra perspectiva, valoramos la posibilidad de trabajo interdisciplinario que nos permitió este proyecto. Los diálogos, las ideas, los pensamientos de una y otra de las integrantes de este equipo nos ayudaron a configurar una propuesta que creemos puede ser valiosa para compartir y poner en juego en estas Jornadas, y replicar en otros territorios.

No menos importante es que esta experiencia colectiva nos permite repensar y reimaginar nuestras prácticas como formadoras, poniendo en tensión mucho más que nunca la idea de que en la escuela se alfabetiza en los primeros años del primer ciclo, cuando en realidad es un proceso atravesado en el más profundo sentido de lo institucional, y en donde no es solo el docente de grado el responsable de esta tarea, sino que son todos los otros actores escolares,



quienes la comparten y la sostienen. Estas experiencias compartidas permitieron reflexiones en torno a las representaciones del trabajo como pareja pedagógica entre bibliotecarios y maestros a la vez que nos habilitaron a pensar en la diversidad como criterio fundamental de las propuestas que diagramamos. En este sentido:

“No hay manera de escapar a una consideración de la diversidad cuando estudiamos -desde cualquiera de sus ángulos o facetas- la alfabetización: diversidad de sistemas de escritura inventados por la humanidad; diversidad de propósitos y de usos sociales; diversidad de lenguas en contacto; diversidad en la relación con el texto, en la definición histórico-cultural del lector; en la autonomía y la autoridad.” (Ferreiro, 1994)

Finalmente, comprendemos que la implementación de políticas educativas que acompañan estos procesos formativos iniciales son fundamentales para generar espacios que nos permitan visitar esta realidad y volver a mirar cómo se organiza la tarea pedagógica de quienes estamos en las escuelas alfabetizando a las futuras generaciones.

Referencias bibliográficas

- Bombini, G. (2006) Prácticas de lectura. Una perspectiva sociocultural. En Vallejos, O. et.al. *Lengua y Literatura. Prácticas de enseñanza: perspectivas y propuestas*. Santa Fe: Universidad Nacional del Litoral.
- Cañón, M. (2017) *Travesías lectoras en la escuela*. Buenos Aires: Aique.
- Carranza, M. (2007) Algunas ideas sobre la selección de textos literarios. *Imaginaria. revista quincenal sobre literatura infantil y juvenil* [en línea], N° 202. Disponible en: <https://www.imaginaria.com.ar/20/2/seleccion-de-textos-literarios.htm> [Consulta: 27/02/2024]
- Despret, V. (2022) *Habitar como un pájaro: modos de hacer y pensar los territorios*. Ciudad Autónoma de Buenos Aires: Cactus.
- Dirección General de Cultura y Educación. (2013) *Resolución 81/2013*. Disponible en: <https://normas.gba.gob.ar/ar-b/resolucion/2013/81/202699> [Consulta: 27/02/2024]
- Ferreiro, E. (1994) Diversidad y proceso de alfabetización: de la aceleración a la toma de conciencia. *Lectura y Vida*, Año 15, N° 3, 5-14.
- Instituto Nacional de Formación Docente. (2015) *La organización de la función apoyo pedagógico a escuelas: documento de trabajo*. Disponible en: https://cedoc.infod.edu.ar/wp-content/uploads/2020/01/LA_ORGANIZACION_DE_LA_FUNCION_APOYO_PEDAGOGICO_A_ESCUELAS.pdf [Consulta: 27/02/2024]
- Instituto Nacional de Formación Docente. (2023) *La función de apoyo pedagógico a escuelas: marco general*. Disponible en: <https://red.infod.edu.ar/wp-content/uploads/2023/03/Marco-general-LA-FUNCION-APOYO-PEDAGOGICO-A-ESCUELAS.pdf> [Consulta: 27/02/2024]



Gerbaudo, A. (2011) La clase de lengua y de literatura como envío. En *La lengua y la literatura en la escuela secundaria*. Rosario: Homo Sapiens.

Lerner, D.; Stella, P. y Torres, M. (2009) *Formación docente en lectura y escritura: recorridos didácticos*. Buenos Aires: Paidós.

Ley de Educación Nacional. (2006) Disponible en: <https://www.argentina.gob.ar/normativa/nacional/ley-26206-123542> [Consulta: 27/02/2024]

Montes, G. (2006) *La gran ocasión: la escuela como sociedad de lectura*. Disponible en: <http://www.bnm.me.gov.ar/giga1/documentos/EL002208.pdf> [Consulta: 27/02/2024]

Nieto, F. (2019). ¿Cómo enseñar literatura en la escuela secundaria? Notas para una metodología en construcción. *Educación, Lenguaje y Sociedad* [en línea], Vol. XVII, N° 17, 1-37. Disponible en: <https://cerac.unlpam.edu.ar/index.php/els/article/view/4214/4311> [Consulta: 27/02/2024]

Oyarzún, G. (2021) *La biblioteca imaginada: jardín para sembrar comunidades*. Lima: Biblioteca Nacional del Perú.

Sardi, V, (2006). Imaginaciones didácticas. La enseñanza de la poesía como artesanía. En: *Ponencia leída en las III Jornadas de Didáctica de la Literatura, organizadas por IES n° 1 «Dra. Alicia Moreau de Justo»*, Ciudad Autónoma de Buenos Aires, septiembre de 2006.

Villoro, J. (2015). *Conferencia bajo la lluvia*. Ciudad Autónoma de Buenos Aires: Interzona Editora.

